

inconTro di boxe

inconTro di boxe



HALL OF FAME TILBURG  
02 / 06 / 2021 20:30 hrs  
ladybird - junior streetpark

Jan Doms • Ries Doms • Ernst Bonis • Joris Bonis

RESERVEREN: [jandoms@lefdynamics.nl](mailto:jandoms@lefdynamics.nl) +31(0)6 53535536 (max 30 personen)



**inconTro di boxe 2021 © Jan Doms**

**Aanleiding voor de nieuwe multi-disciplinaire performance *inconTro di boxe* is Stadsgedicht XX van de schrijver A.H.J. Dautzenberg, dat hiernaast staat afgebeeld. Dit stadsgedicht laat zich lezen als een partituur en heeft Jan Doms ertoe gebracht om de T van ‘makersstad’ Tilburg eens goed er van langs te geven.**

**Directe aanleiding voor deze dynamische aanpak is de recente vernietiging van het kunstwerk *Tech + Steige* van de befaamde Duitse kunstenaars Maik en Dirk Löbbert door de Gemeente Tilburg. Dit fraaie monumentale kunstwerk werd in 1996 gerealiseerd bij wijze van beeldrijm met de architectuur ter plekke en de directe omgeving. Het kunstwerk moest ondanks hevig verzet daartegen, onverbiddelijk wijken voor een nieuw aan te leggen fietstunnel. Het kunstwerk had gemakkelijk behouden kunnen blijven voor Tilburg door de tunnel eenvoudigweg iets langer te maken.**

**De Italiaanse titel *inconTro di boxe* van de performance staat voor bokswedstrijd of straatgevecht. Deze performance is, naast de interpretatie van stadsgedicht XX van Dautzenberg, ook een kritisch geëngageerd kunstwerk.**

De letter T ondersteboven is uitgewerkt in verenbandstaal, min of meer naar model van een alternatieve bokszak, die bij bokstraining gebruikt wordt. De theatrale en muzikale uitvoering (première) van *inconTro di boxe* vindt plaats op 02 juni 2021, 20:30 u in het junior streetpark van Ladybird / Hall of Fame Tilburg.

**inconTro di boxe 2021 © Jan Doms**

The reason for the new multi-disciplinary performance *inconTro di boxe* is *Stadsgedicht XX* written by A.H.J. Dautzenberg, pictured opposite. This city poem can be read like a score and has prompted Jan Doms to really hurt the T of the so called 'creators-city' of Tilburg.

The direct reason for this dynamic approach is the recent destruction of the artwork *Tech + Steige* (Tech + Walkways) by the Municipality of Tilburg which was created by the famous German artists Maik and Dirk Löbbert. This beautiful monumental work of art was realized in 1996 by way of visual rhyme with the architecture on site and the immediate surroundings. Despite fierce opposition, the artwork had to give way inexorably to a new bicycle tunnel. The work of art could easily have been preserved for Tilburg by simply making the tunnel a bit longer.

The Italian title *inconTro di boxe* of the performance stands for boxing match or street fight. In addition to the interpretation of Dautzenberg's urban poem XX, this performance is also a committed critical work of art.

The letter T upside down is worked out in spring band steel, more or less after the model of an alternative punching bag, which is used in boxing training. The theatrical and musical performance (premiere) of *inconTro di boxe* will take place on June 02, 2021, 8:30 pm in the junior street park of Ladybird / Hall of Fame Tilburg.

**L L L L L L L L L**

11 1111 1111. 111111 11 11 1111 11 1111.  
 11 111 11 111111 1111. 1111 11111111111  
 111 111111 1111111 111111 11 1111111111,  
 111111 1111 11111. 111 111111 11 1111  
 111 11 1111 111, 11 '1 1111, 1111 1111 1111111111,  
 1111 111111 111 111 111 1111111111 1111 11 1111-  
 1111 111 1111 111111 111 11 11111111111111  
 111 1111 1111111111 111 1111 1111 1111111111.

**111 111 111 11111. 111 11111 111 111 111111**  
**1111 11111111 11111111 1111 11 1111 11111111.**  
**111 111 111111 111 111, 111 111111 111 '1 1111,**

**11 1111 111 11111 1111111 11 111 1111111 111111.**  
**1, 11111 11, 1, 111 1111 11111 1111111 11111.**  
**11111 111, 1111 111, 1111 1111 111 1 11111111.**

## A.H.J. Dautzenberg: *stadsdichter van Tilburg*

A.H.J. Dautzenberg debuteerde in 2010 met 'Vogels met zwarte poten kun je niet vreten'. Sindsdien is hij niet meer weg te denken uit de Nederlandse letteren. Zijn werk werd o.a. genomineerd voor de AKO Literatuurprijs en de J.M.A. Biesheuvelprijs. Op dit moment is hij de stadsdichter van Tilburg en nodigt kunstenaars uit om in artistieke zin, ieder vanuit de eigen discipline, te reageren op zijn stadsgedicht(en). Voor stadsgedicht XX nodigde hij de Tilburgse kunstenaar / ontwerper Jan Doms uit.

## A.H.J. Dautzenberg: *city poet of Tilburg*

A.H.J. Dautzenberg made his debut in 2010 with 'You can't eat birds with black legs'. Since then he has become an indispensable part of Dutch literature. His work has been nominated for the AKO Literature Prize and the J.M.A. Biesheuvelprijs. He is currently the city poet of Tilburg and invites artists to respond to his city poem (s) in an artistic sense, each from their own discipline. For city poem XX he invited the Tilburg artist / designer Jan Doms.



**Jan Doms: *concept, toneelbeeld, regie***

Jan Doms staat internationaal bekend om zijn grootschalige dynamische projecten en performances op het snijvlak van de kunsten, architectuur en stedenbouw. Oeuvre-tentoonstellingen van zijn werk vonden o.a. plaats in het Stedelijk Museum Roermond, Ausstellungsforum BBK Düsseldorf en Stadtmuseum Meissen bij Dresden (DE), Vertigo - Faculteit Bouwkunde TU/e, en recentelijk nog in het Armeense Centrum voor Hedendaagse Experimentele Kunst in Yerevan - ACCEA / NPAK (AM).

**Ries Doms: *boksp performance***

Ries Doms komt als drummer voort uit de DIY punk scene van eind jaren 90 en is sindsdien met diverse bands te zien op de nationale en internationale podia. Bij het grote publiek in Nederland is hij bekend van de Rotterdamse band The Kik. Sinds Maart 2020 is de wereld in lockdown en heeft Ries het boksen opgepakt als extra uitlaatklep.

**Ernst Bonis en Joris Bonis: *elektronica en sonificatie***

**Ernst Bonis** heeft mede aan de wieg gestaan van de opleiding muziek & technologie van de Hogeschool voor de Kunsten Utrecht en was conservator muziekinstrumenten aan het Gemeentemuseum Den Haag. Daarnaast maakt hij improvisaties op synthesizers en generatieve composities voor elektronica en beiaard-automaat. In 1976 startte hij de eerste experimenten met Jan Doms in de combinatie verenstaal en elektronica.

**Joris Bonis** studeerde compositie elektronische muziek aan de Hogeschool voor de Kunsten Utrecht. Als producer en gitarist was/is hij actief bij Ulsect, DODECAHEDRON en AUTARKH. Daarnaast is hij bij diverse venues werkzaam als freelance Front of House Engineer.

**Interactive audio:** *Voor deze performance gaat Bonis uit van twee generatieve klanksyntheseschakelingen voor respectievelijk de bokser en de verenstalen T, die worden aangestuurd door de bewegingen van de bokser en het resulterende antwoord: de beweging van de dynamische T. Beide complexe bewegingen worden d.m.v. driedimensionale sensoren omgezet in elektrische signalen en draadloos via Bluetooth verzonden naar het ontvangende klankvormende deel in de synthesizer. Op deze manier wordt de ‘partituur’ van stadsgedicht XX tot leven gebracht.*

**Juliane Schreiber: *kostumering***

Juliane Schreiber uit Hamburg (DE) studeerde Mode & Ontwerp op de Mode-Academie Düsseldorf en vrije kunst aan de LUCA School of Arts van Gent. Ze was werkzaam als kostuumassistente en kostuumontwerper bij het Schauspielhaus Düsseldorf en werkte op het TextielLab Tilburg. Haar mode- en kostuumwerk was o.a. te zien tijdens de fashion week in Berlijn en in groepstentoonstellingen in Düsseldorf. Ze maakte de kostuums voor de multi-disiplinaire performance ‘Tanzen auf dem Malerwanderweg’.

**Simon Haen: *licht***

Simon Haen bouwde na het ontvangen van de Tilburgse Stimuleringsprijs (1993) gestaag aan een omvangrijk oeuvre van automaten, installaties en decors. Hij werkt(e) voor vele theater- en dansgezelschappen in Nederland en België. Simon Haen werd o.a. geportretteerd in het tv-programma ‘Het Klokhuis’.

**Ernest Potters: *fotografie***

Door te kiezen voor ongebruikelijke invalshoeken abstraheert en sublimeert Ernest Potters de werkelijkheid tot beelden van universele waarde. Zijn foto’s werden o.a. regelmatig gepubliceerd in JazzNu, Muziekkrant OOR, de Hitkrant, Holland Herald.

**Jan Doms: *concept, stagedesign, direction***

Jan Doms is internationally known for his large-scale dynamic projects and performances at the intersection of the arts, architecture and urban design. Oeuvre exhibitions of his work took place in the Stedelijk Museum Roermond, Ausstellungsforum BBK Düsseldorf and Stadtmuseum Meissen near Dresden (DE), Vertigo - Faculty of Architecture TU / e, and most recently in the Armenian Center for Contemporary Experimental Art in Yerevan - ACCEA / NPAK (AM).

**Ries Doms: *boxing performance***

Ries Doms comes as a drummer from the DIY punk scene of the late 90s and has since performed with various bands on national and international stages. He is known to the general public in the Netherlands from the Rotterdam band *The Kik*. The world has been in lockdown since March 2020 and Ries has taken up boxing as an extra outlet.

**Ernst Bonis: *electronics and converting non-auditory data into sound***

**Ernst Bonis** was one of the founders of the music & technology course at the Utrecht School of the Arts and was curator of musical instruments at the Municipal Art Museum The Hague. He also makes improvisations on synthesizers and generative compositions for electronics and carillon machine. In 1976 he started the first experiments with Jan Doms in the combination of spring steel and electronics.

**Joris Bonis** studied composition electronic music at the Utrecht School of the Arts. As a producer and guitarist he was / is active at Ulsect, DODECAHEDRON and AUTARKH. In addition, he works at various venues as a freelance Front of House Engineer.

**Interactive audio:** *For this performance Bonis uses two generative sound synthesis circuits for respectively the boxer and the spring steels T, which are controlled by the movements of the boxer and the resulting answer: the movement of the dynamic T. three-dimensional sensors converted into electrical signals and transmitted wirelessly via Bluetooth to the receiving sound-shaping part in the synthesizer. In this way, the "score" of city poem XX is brought to life.*

**Juliane Schreiber: *costumes***

Juliane Schreiber from Hamburg (DE) studied Fashion & Design at the Fashion Academy Düsseldorf and free art at the LUCA School of Arts in Ghent. She worked as a costume assistant and costume designer at the Schauspielhaus Düsseldorf and worked at the TextielLab Tilburg. Her fashion and costume work was shown during the fashion week in Berlin and in group exhibitions in Düsseldorf. She made the costumes for the multi-disciplinary performance ‘Tanzen auf dem Malerwanderweg" (‘Dancing on the Painters Trail’).

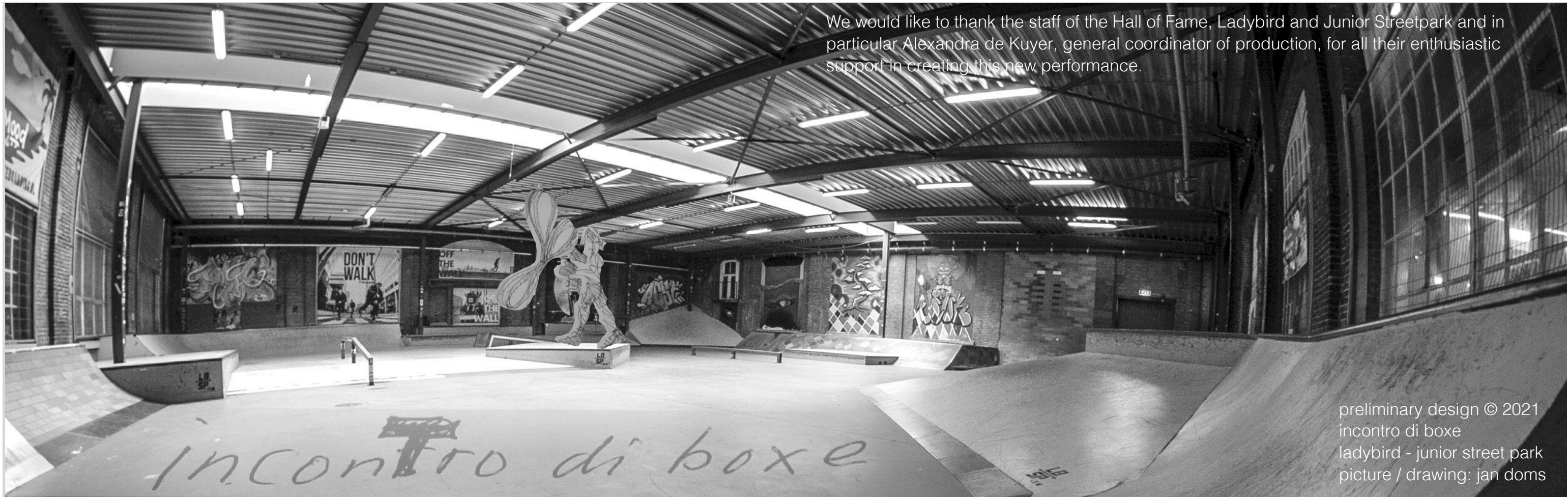
**Simon Haen: *lights***

After receiving the Tilburg Stimulation Prize (1993), Simon Haen steadily built an extensive oeuvre of automatons, installations and sets. He works for many theater and dance companies in the Netherlands and Belgium. Simon Haen was portrayed, among other things, in the TV program "Het Klokhuis".

**Ernest Potters: *photography***

By opting for unusual perspectives, Ernest Potters abstracts and sublimates reality into images of universal value. His photos were regularly published in JazzNu, Muziekkrant OOR, the Hitkrant, Holland Herald, among others.





We would like to thank the staff of the Hall of Fame, Ladybird and Junior Streetpark and in particular Alexandra de Kuyer, general coordinator of production, for all their enthusiastic support in creating this new performance.

preliminary design © 2021  
incontro di boxe  
ladybird - junior street park  
picture / drawing: jan doms

### **Beknopte historie *cultuurfabriek Hall of Fame - Ladybird - junior street park***

De Hall of Fame ontstond in 2002 toen diverse groepen jonge dansers, muzikanten, theatermensen, skaters en graffiti-artisten uit Tilburg de handen ineensloegen en op zoek gingen naar een permanente locatie om elkaar te ontmoeten en activiteiten te ontplooiën. Na enige omzwervingen langs een verlaten zwembad, kerk en een leegstaande (vormen-)fabriek, vonden ze uiteindelijke domicilie in de zogeheten Spoorzone. Een industrieel gebied bij het centraal station waar vroeger het onderhoud van locomotieven en wagons van de Nederlandse Spoorwegen plaats vond. Ladybird bouwde er een skatehal en een junior street park, en andere betrokkenen bouwden er oefenruimten, een muziek- en theaterzaal, ateliers en aanverwante voorzieningen.

### **Waarom de première van de performance *inconTro di boxe* in de *Hall of Fame* ?**

Jan Doms was al vroeg als adviseur betrokken bij de opbouw van de Hall of Fame. Hij kende de grafitti-scene al vanaf 1974 toen hij de eerste grafitti-tentoonstelling in Nederland organiseerde in Breda. Hij bracht o.a. de Tilburgse skaters in contact met de skaters in Sofia, Bulgarije en werkte onlangs nog samen met grafitti-kunstenaars in Armenië als onderdeel van het festival *Mushtopia*, dat hij organiseerde in het verlaten stadsdeel Mush van de stad Gyumri. Ook tijdens zijn vele reizen in (Oost-)Europa, Rusland, Brazilië, America en Japan, onderzocht hij de (re)animatie van het urbane landschap, waarbij menigmaal jonge generaties van kunstenaars, ontwerpers en artiesten betrokken zijn.

Het is dus niet verwonderlijk dat voor de nieuwe performance van Jan Doms c.s. *inconTro di boxe*, is gekozen voor de *Hall of Fame* in de dynamische ruimte van *Ladybird - junior street park*.

### **Brief history of the *culture factory Hall of Fame - Ladybird - junior street park***

The Hall of Fame was created in 2002 when various groups of young dancers, musicians, theater people, skaters and graffiti artists from Tilburg joined forces and started looking for a permanent location to meet and develop activities. After some wanderings along an abandoned swimming pool, church and an empty (mold) factory, they eventually found a domicile in the so-called Spoorzone. An industrial area near the central station where the maintenance of locomotives and wagons of the Dutch Railways used to take place. Ladybird built a skate hall and a junior street park, and other stakeholders built rehearsal rooms, a music and theater hall, workshops and related facilities.

### **Why the premiere of the performance *inconTro di boxe* in the *Hall of Fame* ?**

Jan Doms was involved as an advisor in the development of the Hall of Fame at an early stage. He was familiar with the grafitti scene since 1974 when he organized the first grafitti exhibition in the Netherlands in Breda. Among other things, he brought Tilburg skaters into contact with the skaters in Sofia, Bulgaria and recently collaborated with grafitti artists in Armenia as part of the festival *Mushtopia*, which he organized in the deserted Mush district of the city of Gyumri. During his many travels in (Eastern) Europe, Russia, Brazil, America and Japan, he researched the (re) animation of the urban landscape, often involving young generations of artists, designers and performers.

It is therefore not surprising that for the new performance of Jan Doms c.s. *inconTro di boxe*, the Hall of Fame has been chosen, especially the dynamic space of Ladybird - junior street park.